Premiazione del
30° Concorso Mieli
della Valle d'Aosta
e degustazione dei
mieli premiati

Per informazioni:
www.regione.vda.it/agricoltura
www.comune.chatillon.ao.it
www.lovevda.it

25-26-27 ottobre 2024
CHÂTILLON | Valle d'Aosta

21ª edizione
Sagra del Miele
e dei suoi derivati

VALLE D'AOSTA

26 • 27 ottobre 2024

LO PAN NER

I Pani delle Alpi
Festa Transfrontaliera

SABATO 26 OTTOBRE

IN VALLE D'AOSTA TRADIZIONALE
COTTURA DEL PANE NERO
NEI FORNI DEI VILLAGGI

DOMENICA 27 OTTOBRE

CHÂTILLON
ESPOSIZIONE E PREMIAZIONE
DEI PANI A CONCORSO
IN OCCASIONE DELLA
21ª SAGRA DEL MIELE
E DEI SUOI DERIVATI
E DEL 30° CONCORSO
MIELI DELLA VALLE D'AOSTA

www.lopanner.com

SABATO 26 OTTOBRE
TRADIZIONALE COTTURA DEL PANE NERO NEI FORNI DI VILLAGGIO

Info delle iniziative proposte dai singoli comuni:
www.lopanner.com

Châtillon - eventi conclusivi

SABATO 26 OTTOBRE

Ore 15

Passeggiata guidata alla scoperta del borgo di Châtillon, del *ru* e le sue macine, dei forni e granai del territorio

Attività gratuita
Ritrovo: Piazza Volontari del Sangue
Durata: circa 1 ora e mezza

Prenotazione obbligatoria
Entro le ore 13 di venerdì
25 ottobre 2024

Info e prenotazioni:
0165 274108
brel@regione.vda.it

DOMENICA 27 OTTOBRE

Dalle ore 10 alle ore 18
Piazza Lexert

- **Esposizione dei pani di segale a concorso** presentati dai forni di villaggio
- ***Coltivare il passato***, presentazione dei cereali anticamente coltivati in Valle d'Aosta, a cura dell'associazione *La Vallée du Seigle*

Via Chanoux

Vendita del pane nero dei forni ospiti

Ore 15

Passeggiata guidata alla scoperta del borgo di Châtillon, del *ru* e le sue macine, dei forni e granai del territorio

Attività gratuita
Ritrovo: Piazza Volontari del Sangue
Durata: circa 1 ora e mezza

Prenotazione obbligatoria
Entro le ore 13 di venerdì
25 ottobre 2024

Info e prenotazioni:
0165 274108
brel@regione.vda.it

Ore 18
Sala Don Paolo Chasseur
Via Chanoux

Premiazione dei pani presentati ai Concorsi dai forni di villaggio

Regione Lombardia · Aree protette dell'Ossola · Comune di LOZZOLO

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

Parc naturel régional du Massif des Bauges · Réserve de biosphère mondiale UNESCO · RAGOR

LO PAN NER

I Pani delle Alpi
Festa Transfrontaliera

VALLE D'AOSTA

26 • 27 ottobre 2024

CHÂTILLON · Région Autonome Vallée d'Aoste · Regione Autonoma Valle d'Aosta · Valle d'Aosta Vallée d'Aoste

21ª edizione

Sagra del Miele e dei suoi derivati

Venerdì 25 ottobre

Ore 19.00
École Hôtelière - Via della Stazione, 39

Cena "Il miele in cucina" preparata dagli studenti della scuola

Prenotazione obbligatoria entro il 20 ottobre al n.333 4029802
Costo 35,00€

Durante la serata presentazione della **Città di Savignone (GE)** ospite d'onore della 21ª Sagra del Miele di Châtillon

Per informazioni:
www.comune.chatillon.ao.it
www.lovevda.it

Sabato 26 ottobre

Ore 16.00
Chiesa parrocchiale

Concerto dei cori "Coro Saint-Vincent" e "Les Choeurs de la Vallée du Paillon"

Ore 16.00 - 18.00
Parco Passerin d'Entréves

Animazione per bambini
"Alla conquista del Miele: le sfide dell'alveare" caccia al tesoro per famiglie, consegna attestati del progetto "Decora il tuo paese", merenda. **Prenotazione obbligatoria** al n.333 4029802

Ore 18.00 - 20.00
Piazza Duc - Via Tollen

"Vota il miglior abbinamento tra pan ner e miele" percorso tecnico informativo a cura dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali della regione Valle d'Aosta e rappresentanti dei forni valdostani

Ore 18.00 - 23.00
Piazza Duc - Via Tollen e Piazza Volontari del Sangue

Aspettando la Sagra - Piccola Veillà
I ragazzi dell'École Hôtelière propongono street food valorizzando le DOP, le materie prime dell'Institut Agricole Régional, la segale ed i mieli del territorio

Prenotazione consigliata entro il 20 ottobre al n.333 4029802 fino ad esaurimento scorte, il ricavato verrà devoluto in borse di studio per gli studenti meritevoli

Pièce teatrale, presentata dalla "Fédérachon Valdoténa de téatro populéro"

Ore 18.00 - 19.30
Via Menabreaz

Conferenza teorico-pratica
"La cera d'api dal favo al foglio cereo" tecniche di recupero e trasformazione
Posti limitati - Prenotazione obbligatoria al n. 389 8043293 a cura di Sergio Garzotto

CASTELLO GAMBA
Sabato 26 ottobre

Apertura della mostra
"Terza Vita dell'artista Mar Sáez"

Visitabile fino a domenica 8 dicembre
Orario 10.00-17.00 - Lunedì escluso

Domenica 27 ottobre

Ore 10.00 - 19.00
Via Chanoux e Via Tollen

Esposizione e vendita prodotti

Ore 10.00
Via Chanoux

Sfilata di apertura, con la partecipazione degli apicoltori, delle autorità e degli ospiti delle associazioni "Le città del Miele" di Savignone (GE) e "Les abeilles en fête" di Martigny (CH)

Ore 10.30
Piazza Volontari del Sangue

Premiazioni del "30° Concorso Mieli della Valle d'Aosta"
A cura dall'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali della regione Valle d'Aosta

Ore 14.30 e ore 16.30
Sala Don Paolo Chasseur

Degustazione gratuita guidata dei mieli della Valle d'Aosta a cura degli esperti assaggiatori dell'Assessorato Agricoltura e Risorse naturali della regione Valle d'Aosta (prenotazione obbligatoria in loco)

2da edizione

MIELivres

Festival de la Nature et de l'Environnement

Venerdì 18 ottobre

dalle ore 20.45
presentazione di due libri, a seguire degustazione della buona notte a cura dell'Unione Cuochi

Sabato 19 ottobre

dalle ore 15.30
presentazione di cinque libri con intermezzo gastronomico a cura dell'Unione Cuochi

Domenica 20 ottobre

dalle ore 15.00
presentazione di sei libri, di cui uno sarà un inedito di racconti e poesie ambientati a Châtillon scritto da autori in occasione di "Raccontaci Châtillon". A seguire aperitivo proposto dall'azienda agricola Gyppaz e dalla Crotta de Vegneron

INIZIATIVA COLLATERALE

Castello di Ussel

VISITE GUIDATE
26-27 ottobre

UsselArt

Esposizione di Pasqualino Fracasso, Ezio Déjanaz e Carnaval Historique de Verrès

Per informazioni:
n. 366 95 31 109
castellodiussel@gmail.com